

**Die Mobilkrane Typ LTM und LTL
für Straße und Gelände.**

**Type LTM all terrain cranes
and LTL rough terrain cranes.**

**Les automotrices tout terrain LTM
et tout terrain de chantier LTL.**






LIEBHERR

Die Mobilkrane Typ LTM – schnellfahrend bis 75 km/h.

Type LTM all terrain cranes for high speeds up to 75 km/h.

Les automotrices tout terrain LTM à déplacement rapide – vitesse de 75 km/h.



Typ Type	Max. Traglast Max. load cap. Charge max. t	bei Ausladung at working radius à une portée de m	Max. Lastmoment Max. load moment Couple de charge max. tm	Fahrzeugmotor Truck engine Moteur du camion kW (PS/HP/CH)	Oberwagenmotor Crane engine Motor de la grue kW (PS/HP/CH)	Fahrgeschwindigkeit Road speed Vitesse déplacement km/h	Wenderadius bei Allradlenkung Turning circle rad. (all-wheel steering) Rayon de braquage court m	Steigfähigkeit ca. Max. gradient approx. Aptitude à gravir les rampes env. %	Böschungswinkel vorne/hinten Max. overhang angle front/rear Angle d'attaque/de fuite Grad/degree/degré	Bereifung wahlweise Tires (alternative specifications) Pneumatiques au choix	Gesamtgewicht ohne Ballast/mit Ballast Gross weight without ball./with ball. Poids total sans lest/avec lest t t	Max. Hubhöhe Max. lifting height Hauteur crochet max. m	dabei Traglast Load capacity Charge t	Max. Hubhöhe Max. lifting height Hauteur crochet max. m	dabei Traglast Load capacity Charge t
 LTM 1022	22	2,5	71	118 (160) 159 (216)	—	70	5,8	60	24 24	14.00 - 24 17.5 R - 25 X	17,6 22	24 7,5	32 3		
 LTM 1030	30	2,8	86	140 (190) 188 (256)	—	61 61	7,3	60	22 22	14.00 - 24 17.5 R - 25 X 20.5 - 25	23,3 24	25 11	32 3,5		
 LTM 1060	60	3	224	235 (320)	95 (130)	75	9,2	60	22 27	17.5 R - 25 X 16.00 - 25 XR	44 48	36 11	47 6,5		

Die Mobilkrane Typ LTL – langsamfahrend bis 45 km/h.

Type LTL rough terrain cranes for medium speeds up to 45 km/h.

Les automotrices tout terrain de chantier LTL – vitesse de 45 km/h.

Typ Type	Max. Traglast Max. load cap. Charge max. t	bei Ausladung at working radius à une portée de m	Max. Lastmoment Max. load moment Couple de charge max. tm	Fahr- und Kranmotor Travel and crane motor Moteur de déplacement et de la grue kW (PS/HP/CH)	Fahrgeschwindigkeit Road speed Vitesse déplacement km/h	Wenderadius bei Allradlenkung Turning circle rad. (all-wheel steering) Rayon de braquage court m	Steigfähigkeit ca. Max. gradient approx. Aptitude à gravir les rampes env. %	Böschungswinkel vorne/hinten Max. overhang angle front/rear Angle d'attaque/de fuite Grad/degree/degré	Bereifung wahlweise Tires (alternative specifications) Pneumatiques au choix	Gesamtgewicht mit Ballast Gross weight with ballast Poids total avec lest t	Max. Hubhöhe Max. lifting height Hauteur crochet max. m	dabei Traglast Load capacity Charge t	Max. Hubhöhe Max. lifting height Hauteur crochet max. m	dabei Traglast Load capacity Charge t
 LTL 1016	16	3	48	90 (122)	45	5,8	60	20 20	14.00 - 24	18	20 8,5	27 3		
 LTL 1020	20	3	71,5	90 (122)	45	5,9	60	24 24	16.00 - 25 17.5 R - 25 X	22,3	24 8	32 3,5		
 LTL 1030	30	3	86	118 (160)	40	7,3	60	22 22	14.00 - 24 20.5 - 25	25,6	25 11	32 3,5		
 LTL 1045	45	3	150	159 (216)	35	8,3	60	23 23	23.5 - 25 26.5 - 25	38	30 10	42 3,8		
 LTL 1060	60	3	227	188 (256)	32	8,5	60	30 30	26.5 - 25 29.5 - 25	48	33 12,5	44 7,3		
 LTL 1080	80	3	288	188 (256)	30	9,4	50	25 25	29.5 - 25 33.25 - 29	60	36 19	46 9,5		

Liebherr Mobilkrane – worauf Sie sich verlassen können.

Liebherr mobile cranes – you can rely on them.

Les automotrices Liebherr: on leur fait confiance.

Die Mobilkrane Typ LTM haben ein zusätzliches Fahrerhaus auf dem Kranfahrgestell für optimale Sicht bei Straßenfahrt. Die hydromechanische Lenkanlage gewährleistet auch bei hohen Geschwindigkeiten sicheres Fahrverhalten. Für LTM 1030 und LTM 1060 gibt es auch das Fahrerhaus in Fahrzeugbreite mit viel Platz für Begleitpersonal.

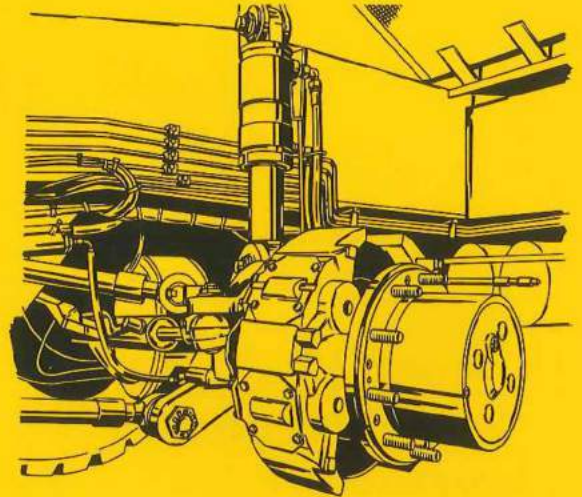
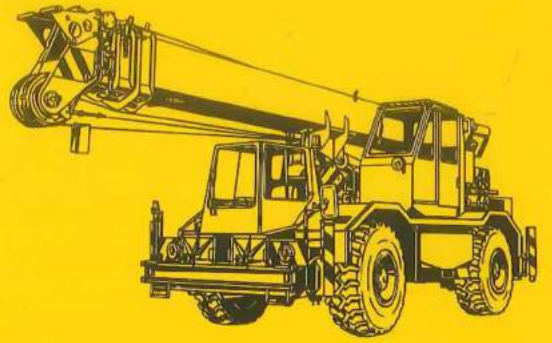
Type LTM all terrain cranes have an additional cab on the main chassis for optimum vision during road travel. The hydromechanical steering system ensures safe handling and control even at high road speeds. On the LTM 1030 and LTM 1060 there is also the full-width cab with ample space for accompanying personnel.

Les grue automotrices tout terrain à déplacement rapide du type LTM sont dotées d'une cabine supplémentaire placée sur le châssis porteur afin de permettre une visibilité totale lors des déplacements sur voies publiques. La direction hydromécanique leur confère une tenue de route irréprochable, même à des vitesses élevées. Sur les LTM 1030 et LTM 1060, la cabine de conduite peut être aussi large que le véhicule lui-même pour recevoir confortablement le personnel d'accompagnement.

Für problemloses Verfahren im öffentlichen Straßenverkehr haben die LTM Krane vollfedernde Fahrgestelle. Der LTM 1030 bietet darüberhinaus eine hydraulische Niveauregulierung für noch bessere Fahreigenschaften auf der Straße und im Gelände.

For excellent ride and handling on public roads, LTM cranes have a fully-sprung chassis. In addition, the LTM 1030 is equipped with hydraulic ride-height control for even better on- and off-road travel.

Pour des déplacements d'un chantier à l'autre dans des conditions optimales, les grues LTM possèdent une suspension intégrale sur tous les essieux. En outre, la LTM 1030 est équipée d'un dispositif de réglage de dégagement améliorant ses aptitudes sur route aussi bien que sur sols non préparés.



Die Mobilkrane Typ LTL sind schwere Geländekrane, ideal für längerfristige Baustelleneinsätze und auch besonders stark beim Verfahren von Lasten. Alle Fahr- und Kranbewegungen sowie Abstützen des Gerätes werden aus der Krankabine gesteuert.

The type LTL rough terrain cranes are heavy-duty all-terrain models, ideal for lengthy periods of construction site work, and capable of travel movements with heavy suspended loads. All crane working and travel movements, including operation of the outrigger supports, are controlled from the cab.

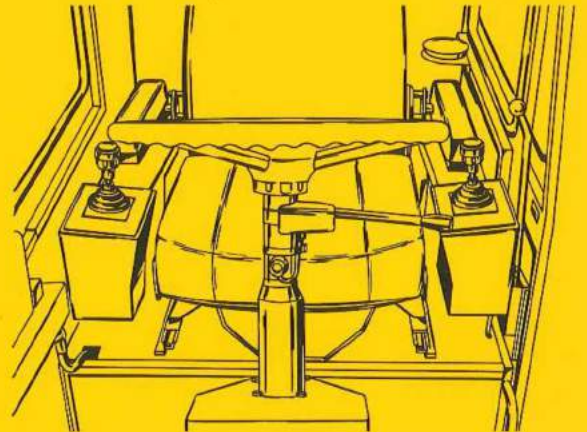
Particulièrement robustes, les automotrices LTL garantissent d'excellentes performances sur des chantiers de longue durée et sont le type d'engin idéal pour la translation avec charges lourdes. Tous les mouvements de déplacement et de travail ainsi que le calage sont commandés à partir de la cabine de la grue.



Für die LTM und LTL Krane gibt es in der Krankabine die moderne hydraulische/elektrische Armlehnensteuerung mit standardisierten Bedienungs- und Kontrollelementen. Mehr Sicherheit und mehr Komfort für einen reibungslosen Kraneneinsatz.

LTM and LTL cranes feature ultra-modern armrest-mounted hydraulic or electric controls in the crane cab, with a standardized layout. This means greater operating safety and convenience during crane activities.

Les grues LTM et LTL offrent une cabine de conception entièrement nouvelle avec commandes hydrauliques ou électriques disposées dans les accoudoirs qui viennent encore améliorer le confort et la sécurité.



Nehmen Sie Kontakt auf mit

Please contact

Veuillez prendre contact avec

LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, D-7930 Ehingen/Donau, Tel. (07391) 502-0, Telex 71763